

Emenda 35
Hermann Tertsch
 f' isem il-Grupp ECR

Rapport
Nacho Sánchez Amor

A9-0424/2023

Id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni – rapport annwali 2023 (2023/2118(INI))

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa F

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

F. billi l-ordni internazzjonali bbażata fuq ir-regoli qed ikollha sfida dejjem akbar minn atturi differenti li, **filwaqt** li jaħdmu waħedhom jew permezz ta' azzjoni miftiehma, qed jippruvaw jimminaw l-organizzazzjonijiet multilaterali u jdghajfu, jevitaw jew ifixklu l-implimentazzjoni tad-dritt umanitarju internazzjonali u tal-liġi dwar id-drittijiet tal-bniedem; billi l-manipulazzjoni tal-informazzjoni u l-interferenza saru parti mill-ghodod li l-atturi awtokratiċi jużaw biex jeżerċitaw pressjoni fuq il-valuri u n-normi demokratiċi, inaqqsu l-kontrolli fuq l-abbuż tal-poter, iżidu l-inċidenza u s-severità tal-ksur tad-drittijiet tal-bniedem u l-ispazji ristretti għas-soċjetà ċivili, il-media indipendenti u l-movimenti demokratiċi tal-oppożizzjoni;

Emenda

F. billi l-ordni internazzjonali bbażata fuq ir-regoli qed ikollha sfida dejjem akbar minn atturi differenti li, **inkluż il-gvernijiet, bħal, b'mod partikolari, il-Federazzjoni Russa, ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran, ir-Repubblika tal-Kuba u r-Repubblika Bolivarjana tal-Venezwela; billi dawn l-atturi**, li jaħdmu waħedhom jew permezz ta' azzjoni miftiehma, qed jippruvaw jimminaw l-organizzazzjonijiet multilaterali u jdghajfu, jevitaw jew ifixklu l-implimentazzjoni tad-dritt umanitarju internazzjonali u tal-liġi dwar id-drittijiet tal-bniedem; billi l-manipulazzjoni tal-informazzjoni u l-interferenza saru parti mill-ghodod li l-atturi awtokratiċi jużaw biex jeżerċitaw pressjoni fuq il-valuri u n-normi demokratiċi, inaqqsu l-kontrolli fuq l-abbuż tal-poter, iżidu l-inċidenza u s-severità tal-ksur tad-drittijiet tal-bniedem u l-ispazji ristretti għas-soċjetà ċivili, il-media indipendenti u l-movimenti demokratiċi tal-oppożizzjoni;

Or. en

Emenda 36**Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Karol Karski**

f' isem il-Grupp ECR

Rapport**A9-0424/2023****Nacho Sánchez Amor**

Id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni – rapport annwali 2023 (2023/2118(INI))

Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Premessa G***Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Emenda*

G. billi n-numru ta' awtokraziji żdied, u skont l-Università ta' Gothenburg, 70 % tal-popolazzjoni tad-dinja issa tgħix taht tmexxija awtoritarja¹³; billi r-rigress demokratiku sar xejra globali li tiddefinixxi l-politika u jinkludi demokraziji stabbiliti, li għadhom jiffaċċjaw problemi ta' polarizzazzjoni politika, disfunzjoni istituzzjonali u theddid għal-libertajiet ċivili; billi din iż-żieda fl-awtoritarjanizmu, l-illiberalizmu u x-xejriet reazzjonarji madwar id-dinja, inkluż fl-Unjoni Ewropea, thedded l-ordni globali bbażata fuq ir-regoli, il-protezzjoni u l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja, kif ukoll il-valuri u l-prinċipji li fuqhom hija msejsa l-Unjoni Ewropea;

G. billi n-numru ta' awtokraziji żdied, u skont l-Università ta' Gothenburg, 70 % tal-popolazzjoni tad-dinja issa tgħix taht tmexxija awtoritarja¹³; billi r-rigress demokratiku sar xejra globali li tiddefinixxi l-politika u jinkludi demokraziji stabbiliti, li għadhom jiffaċċjaw problemi ta' polarizzazzjoni politika, disfunzjoni istituzzjonali u theddid għal-libertajiet ċivili; billi din iż-żieda fl-awtoritarjanizmu, l-illiberalizmu u x-xejriet reazzjonarji madwar id-dinja, inkluż fl-Unjoni Ewropea, thedded l-ordni globali bbażata fuq ir-regoli, il-protezzjoni u l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja, kif ukoll il-valuri u l-prinċipji li fuqhom hija msejsa l-Unjoni Ewropea; **billi r-Russja tippreżenta theddida estremament serja għall-istabbiltà tad-demokraziji fl-UE, filwaqt li xxerred informazzjoni hażina u ahbarijiet foloz fil-kampanji elettorali u tiffinanzja rvellijiet u atti ta' terrorizmu biex tappoġġja l-movimenti tal-indipendenza, bhall-attentat ta' kolp ta' stat fl-2017 fir-reġjun Spanjol tal-Katalonja;**

¹³ Università ta' Gothenburg, "The world is becoming increasingly authoritarian - but there is hope" (Id-dinja qed issir dejjem

¹³ Università ta' Gothenburg, "The world is becoming increasingly authoritarian - but there is hope" (Id-dinja qed issir dejjem

aktar awtoritarja – iżda hemm it-tama), 2
ta' Marzu 2023
<https://www.gu.se/en/news/the-world-is-becoming-increasingly-authoritarian-but-there-is-hope>.

aktar awtoritarja – iżda hemm it-tama), 2
ta' Marzu 2023
<https://www.gu.se/en/news/the-world-is-becoming-increasingly-authoritarian-but-there-is-hope>.

Or. en

Emenda 37**Hermann Tertsch, Karol Karski**

f' isem il-Grupp ECR

Rapport**A9-0424/2023****Nacho Sánchez Amor**

Id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni – rapport annwali 2023 (2023/2118(INI))

Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Premessa G***Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Emenda*

G. billi n-numru ta' awtokraziji żdied, u skont l-Università ta' Gothenburg, 70 % tal-popolazzjoni tad-dinja issa tgħix taht tmexxija awtoritarja¹³; billi r-rigress demokratiku sar xejra globali li tiddefinixxi l-politika u jinkludi demokraziji stabbiliti, li għadhom jiffaċċjaw problemi ta' polarizzazzjoni politika, disfunzjoni istituzzjonali u theddid għal-libertajiet ċivili; billi din iż-żieda fl-awtoritarjanizmu, ***l-illiberalizmu u x-xejriet reazzjonarji madwar id-dinja, inkluż fl-Unjoni Ewropea***, thedded l-ordni globali bbażata fuq ir-regoli, il-protezzjoni u l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja, kif ukoll il-valuri u l-prinċipji li fuqhom hija msejsa l-Unjoni Ewropea;

G. billi n-numru ta' awtokraziji żdied, u skont l-Università ta' Gothenburg, 70 % tal-popolazzjoni tad-dinja issa tgħix taht tmexxija awtoritarja¹³; billi r-rigress demokratiku sar xejra globali li tiddefinixxi l-politika u jinkludi demokraziji stabbiliti, li għadhom jiffaċċjaw problemi ta' polarizzazzjoni politika, disfunzjoni istituzzjonali u theddid għal-libertajiet ċivili; billi din iż-żieda fl-awtoritarjanizmu ***kienet l-aktar drammatika fir-reġjun tal-Paċifiku, fl-Ewropa tal-Lvant, fl-Asja Ċentrali, fl-Amerika t'Isfel u fil-Karibew; billi din*** thedded l-ordni globali bbażata fuq ir-regoli, il-protezzjoni u l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja, kif ukoll il-valuri u l-prinċipji li fuqhom hija msejsa l-Unjoni Ewropea;

¹³ Università ta' Gothenburg, "The world is becoming increasingly authoritarian - but there is hope" (Id-dinja qed issir dejjem aktar awtoritarja – iżda hemm it-tama), 2 ta' Marzu 2023
<https://www.gu.se/en/news/the-world-is-becoming-increasingly-authoritarian-but-there-is-hope>.

¹³ Università ta' Gothenburg, "The world is becoming increasingly authoritarian - but there is hope" (Id-dinja qed issir dejjem aktar awtoritarja – iżda hemm it-tama), 2 ta' Marzu 2023
<https://www.gu.se/en/news/the-world-is-becoming-increasingly-authoritarian-but-there-is-hope>.

Or. en

Emenda 38**Hermann Tertsch, Karol Karski**

f' isem il-Grupp ECR

Rapport**A9-0424/2023****Nacho Sánchez Amor**

Id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni – rapport annwali 2023 (2023/2118(INI))

Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Paragrafu 31***Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Emenda*

31. Jikkundanna kwalunkwe azzjoni jew tentattiv ta' instigazzjoni, awtorizzazzjoni, sistematizzazzjoni jew kunsens jew qbil mat-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, għajbien sfurzat, detenzjonijiet arbitrarji u qtil ekstraġudizzjarju fi kwalunkwe ċirkostanza, inkluż l-infurzar tal-ligi; jistieden lill-pajjiżi kollha jadottaw u jimplimentaw miżuri effettivi b'approċċ orjentat lejn il-vittmi, biex jipprevjenu t-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, filwaqt li jiżguraw l-obbligu ta' rendikont għall-awturi tar-reati; u jiddeplora l-fatt li l-użu tagħhom għadu mifrux f'ħafna pajjiżi; jinnota bi thassib kbir it-tendenza ta' zieda fil-każijiet ta' tortura mad-dinja kollha u l-impunità mifruxa għal min iwettaq tali tortura; jistieden lill-pajjiżi kollha jirrieżaminaw b'mod sistematiku r-regoli tal-interrogazzjoni u l-protokolli ta' kondotta rispettivi tagħhom għall-infurzar tal-ligi f'konformità mal-istandards internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem;

31. Jikkundanna kwalunkwe azzjoni jew tentattiv ta' instigazzjoni, awtorizzazzjoni, sistematizzazzjoni jew kunsens jew qbil mat-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, għajbien sfurzat, detenzjonijiet arbitrarji u qtil ekstraġudizzjarju fi kwalunkwe ċirkostanza, inkluż l-infurzar tal-ligi; ***jiddenunzja bil-qawwa, f'dan ir-rigward, l-aħhar għajbien furzat fil-Venezwela, marbut mal-elezzjoni presidenzjali ta' din is-sena, bhal dik tač-čittadina Spanjola Rocío San Miguel u qrabatha, kif ukoll l-imwiet rečenti fil-habs ta' dissidenti Alexei Navalny fir-Russja u Ihar Lednik fil-Belarussja;*** jistieden lill-pajjiżi kollha jadottaw u jimplimentaw miżuri effettivi b'approċċ orjentat lejn il-vittmi, biex jipprevjenu t-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, filwaqt li jiżguraw l-obbligu ta' rendikont għall-awturi tar-reati; u jiddeplora l-fatt li l-użu tagħhom għadu mifrux f'ħafna pajjiżi; jinnota bi thassib kbir it-tendenza ta' zieda fil-każijiet ta' tortura mad-dinja kollha u l-impunità mifruxa għal min iwettaq tali tortura; jistieden lill-pajjiżi kollha jirrieżaminaw b'mod sistematiku r-regoli tal-interrogazzjoni u l-protokolli ta' kondotta rispettivi tagħhom għall-infurzar

tal-ligi f'konformità mal-istandards
internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem;

Or. en

Emenda 39**Hermann Tertsch, Karol Karski**

f' isem il-Grupp ECR

Rapport**A9-0424/2023****Nacho Sánchez Amor**

Id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni – rapport annwali 2023 (2023/2118(INI))

Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Paragrafu 34***Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Emenda*

34. Jinnota li d-dritt li wiehed jipparteċipa b' mod attiv u passiv f' elezzjonijiet hielsa, trasparenti u ġusti mhux rispettat f' reġimi awtoritarji, totalitarji u illiberali iżda wkoll aktar u aktar ostakli għat-tgawdija shiħa ta' tali drittijiet huma preżenti f' għadd ta' pajjiżi demokratiċi; jenfasizza li dawn ir-reġimi jwettqu elezzjonijiet foloz bil-għan li jsaħħu s-setgħa tagħhom, peress li ma għandhomx kontestazzjoni politika reali, legittimità u pluraliżmu; jitlob li jissaħħu l-isforzi biex tiġi garantita l-parteċipazzjoni pubblika tal-minoranzi, kif ukoll biex tiżdied ir-rappreżentanza tan-nisa u ż-żgħażaġħ fil-proċessi elettorali; jenfasizza r-rwol tal-Missjonijiet ta' Osservazzjoni Elettorali tal-Unjoni Ewropea fl-evalwazzjoni indipendenti u imparzjali tal-proċessi elettorali li jimmonitorjaw; jitlob li jkun hemm segwitu għall-adozzjoni u l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet ta' dawn il-missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali f' pajjiżi terzi, u li dawn jiġu inklużi bħala element ewlieni fil-qafas tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-pajjiżi terzi inkwistjoni; jinnota li hemm xenarju dejjem aktar frekwenti ta' pajjiżi li jirrifjutaw li jistiednu lill-UE tosserva l-elezzjonijiet tagħhom u jistieden lis-SEAE jindirizza s-sitwazzjoni;

34. Jinnota li d-dritt li wiehed jipparteċipa b' mod attiv u passiv f' elezzjonijiet hielsa, trasparenti u ġusti mhux rispettat f' reġimi awtoritarji, totalitarji u illiberali iżda wkoll aktar u aktar ostakli għat-tgawdija shiħa ta' tali drittijiet huma preżenti f' għadd ta' pajjiżi demokratiċi; jenfasizza li dawn ir-reġimi jwettqu elezzjonijiet foloz bil-għan li jsaħħu s-setgħa tagħhom, peress li ma għandhomx kontestazzjoni politika reali, legittimità u pluraliżmu; jitlob li ***tingħata attenzjoni lill-każ tal-Venezwela, fejn ir-reġim ta' Maduro reċentement waqqaf lill-kandidata tal-oppożizzjoni María Corina Machado milli tohroġ għall-elezzjoni presidenzjali li jmiss; jitlob li jissaħħu l-isforzi biex tiġi garantita l-parteċipazzjoni pubblika tal-minoranzi, kif ukoll biex tiżdied ir-rappreżentanza tan-nisa u ż-żgħażaġħ fil-proċessi elettorali; jenfasizza r-rwol tal-Missjonijiet ta' Osservazzjoni Elettorali tal-Unjoni Ewropea fl-evalwazzjoni indipendenti u imparzjali tal-proċessi elettorali li jimmonitorjaw; jitlob li jkun hemm segwitu għall-adozzjoni u l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet ta' dawn il-missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali f' pajjiżi terzi, u li dawn jiġu inklużi bħala element ewlieni fil-qafas tar-***

relazzjonijiet bejn l-UE u l-pajjiż terz
inkwistjoni; jinnota li hemm xenarju
dejjem aktar frekwenti ta' pajjiżi li
jirrifjutaw li jistiednu lill-UE tosserva l-
elezzjonijiet tagħhom u jistieden lis-SEAE
jindirizza s-sitwazzjoni;

Or. en

Emenda 40**Hermann Tertsch, Karol Karski**

f' isem il-Grupp ECR

Rapport**A9-0424/2023****Nacho Sánchez Amor**

Id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni – rapport annwali 2023 (2023/2118(INI))

Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Paragrafu 76***Mozzjoni għal riżoluzzjoni**Emenda*

76. Jishaq li l-klawżoli dwar id-drittijiet tal-bniedem għandhom japplikaw b'mod koerenti għall-ftehimiet internazzjonali kollha tal-UE ma' pajjiżi terzi, inklużi ftehimiet settorjali u ta' investiment, u li dawn għandhom jiġu mmonitorjati mill-qrib u appoġġjati minn sett ċar ta' punti ta' riferiment u proċeduri li għandhom jiġu segwiti f'każ ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, u jipprovdu bażi għall-kollaborazzjoni ma' pajjiżi terzi dwar id-drittijiet tal-bniedem b'mod prattiku u flessibbli; jinnota li sal-2014 l-UE attivat formalment il-klawżoli tad-drittijiet tal-bniedem f'għoxrin okkażjoni u minn dakinhar adottat biss "miżuri xierqa" fl-ambitu ta' dawn il-klawżoli f'okkażjoni waħda biss; itenni li fid-dawl ta' ksur serju u persistenti tal-klawżoli tad-drittijiet tal-bniedem mill-pajjiżi shab tagħha, l-UE għandha tirreagixxi malajr u b'mod deciziv, u bħala kors aħhari ta' azzjoni, billi tissospendi l-ftehimiet rilevanti jekk għażliet oħra jirriżultaw bħala ineffettivi;

76. Jishaq li l-klawżoli dwar id-drittijiet tal-bniedem għandhom japplikaw b'mod koerenti għall-ftehimiet internazzjonali kollha tal-UE ma' pajjiżi terzi, inklużi ftehimiet settorjali u ta' investiment, u li dawn għandhom jiġu mmonitorjati mill-qrib u appoġġjati minn sett ċar ta' punti ta' riferiment u proċeduri li għandhom jiġu segwiti f'każ ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, u jipprovdu bażi għall-kollaborazzjoni ma' pajjiżi terzi dwar id-drittijiet tal-bniedem b'mod prattiku u flessibbli; jinnota li sal-2014 l-UE attivat formalment il-klawżoli tad-drittijiet tal-bniedem f'għoxrin okkażjoni u minn dakinhar adottat biss "miżuri xierqa" fl-ambitu ta' dawn il-klawżoli f'okkażjoni waħda biss; itenni li fid-dawl ta' ksur serju u persistenti tal-klawżoli tad-drittijiet tal-bniedem mill-pajjiżi shab tagħha, l-UE għandha tirreagixxi malajr u b'mod deciziv, u bħala kors aħhari ta' azzjoni, billi tissospendi l-ftehimiet rilevanti jekk għażliet oħra jirriżultaw bħala ineffettivi; ***jitlob, f'dan ir-rigward, li tinghata attenzjoni lill-Ftehim ta' Djalogu Politiku u ta' Kooperazzjoni mar-Repubblika ta' Kuba^{1a}, u jitlob għal darb'ohra s-sospensjoni tiegħu skont l-Artikolu 85(3)(b) tal-Ftehim;***

1a Ftehim ta' Djalogu Politiku u ta' Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri taghha, minn naha wahda, u r-Repubblika ta' Kuba, min-naha l-ohra, ĠU L 337, 13.12.2016, p. 3.

Or. en